

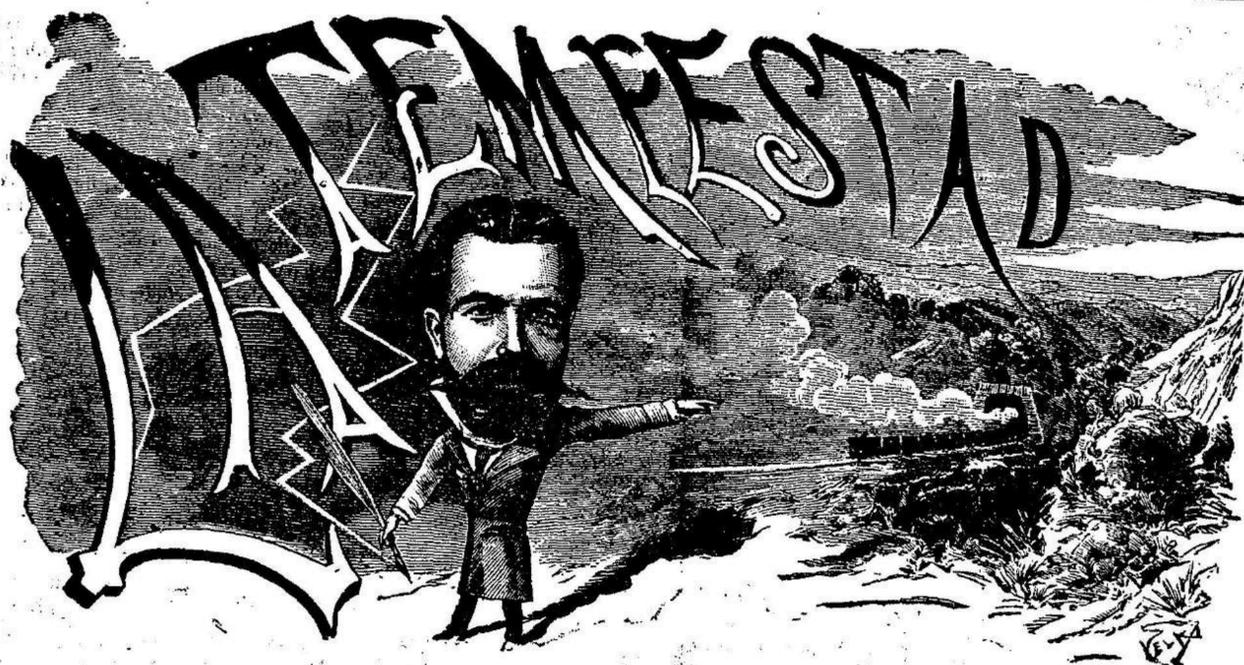
SUSCRIPCIÓN

Trimestres:

SEGOVIA, UNA peseta.  
PROVINCIAS, 1'50.

NÚMERO SUELTO, 0'05.

Anuncios y comunicados á precios convencionales.



OFICINAS

Plaza de Alfonso XII, 14, y Librería de la Plaza Mayor, 28.

A fin de año se regalará á los suscriptores de la capital un precioso almanaque.

PERIÓDICO DOMINGUERO, TEMPESTIVO Y JOCO-SATÍRICO

DIRECTOR: JÚPITER

ALMACÉN DE DROGAS Y PERFUMERÍA DE FRANCISCO M. MARCOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA PLAZA DEL CORPUS NUM. 7. — SEGOVIA

En vista del creciente favor que el público viene dispensando á este renombrado almacén de drogas y perfumería, el dueño del mismo participa á su numerosa y escogida clientela y al público en general, que acaba de recibir grandes remesas en artículos pertenecientes al ramo. Perfumería fina, peines, peinetas de concha, marfil é imitaciones; cepillos finos y demás objetos de tocador. Gran surtido en drogas, especialidades nacionales y extranjeras, artículos ortopédicos, para fotografía y artes. Agua de Colonia Imperial, producto especial de mi propiedad, para uso del tocador, para el baño y para perfumar habitaciones, á precio muy económico. Agua de quina, premiada con medalla de plata. Se garantiza la legitimidad de todos los productos que se venden en esta casa. Se sirven puntualmente los pedidos que se hacen de provincias.

A LA FUENTE DE LOS PERFUMES

GRAN CENTRO DE DROGUERÍA Y PERFUMERÍA bajo la dirección del reputado droguero y químico industrial ANDRÉS HERNANZ PÉREZ

Isabel la Católica, 2, (antes Cintería, 2) antiguo local donde estuvo Gilmartin.

Como este gran centro no escasea medio alguno para ser el primero en su clase y está en relaciones comerciales con los mejores mercados de Europa, es por lo que el numeroso público que le honra encuentra grandes ventajas por lo limitado de sus precios, haciendo una competencia grandísima y con bandera desplegada á los grandes almacenes.

Surtido grandioso en drogas y productos para la farmacia, química y artes. Especialidad en artículos para la litografía y fotografía; pinturas preparadas y en polvo, barnices, brochas, purpurinas, panes de oro y demás objetos para pintores, doradores y ebanistas; anilinas, extractos, pastas y palos tintóreos.

Depósito general de especialidades farmacéuticas. Aguas minerales. Bazar de ortopedia y cirugía. Cura de Lister,

AL BELLO SEXO

Perfumes delicados de las más fragantes flores, esencias, extractos, aceites, pomadas, cosméticos, opiatas y elixires dentífricos. Aguas de Colonia, Lubin, Regencia, Brisas de las Antillas, Kananga, Houbigat y vinagres de tocador.

Lociones y regeneradores para el cabello, Rom y quina, polvos de arroz, veloutinas, cremas Emperatriz y Oriza, jabones perfumados, en fin, LA FUENTE DE LOS PERFUMES.

Como todas las casas formales de esta índole, este centro no trabaja en productos de bisutería y si en grande escala en artículos propios del ramo, como lo deja expresado.

¡No equivocarse! ¡Rechazad los engaños! ¡Buscad la primer Drogueria de Europa, dirigida y ensayados sus productos por el químico industrial y conocido droguero

ANDRÉS HERNANZ PÉREZ ISABEL LA CATÓLICA, 2 (Antes Cintería, 2) antiguo local donde estuvo Gilmartin.

VINOS DE MESA DE LA BODEGA DE EL TERMINILLO

PROPIEDAD DE D. PEDRO RIBAS SEGOVIA

PREMIADOS EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL DE MADRID Y EN LA UNIVERSAL DE BARCELONA

Precios

- ↪ Moscatel de la cosecha de 1883, á 60 reales arroba
- ↪ Botella, 3 reales, devolviendo el casco.
- ↪ Blanco de la cosecha de 1884, á 60 reales arroba
- ↪ Botella, 3 reales, devolviendo el casco.
- ↪ Tinto, superior, de la cosecha de 1884, á 60 reales arroba
- ↪ Botella, 3 reales, devolviendo el casco.
- ↪ Tinto, superior, de la cosecha de 1886, á 40 reales arroba
- ↪ Botella, 2 reales, devolviendo el casco.
- ↪ Tinto, superior, de la cosecha de 1887, á 35 reales arroba
- ↪ Botella, 1'80 reales, devolviendo el casco.
- ↪ Tinto, superior, de la cosecha de 1888, á 30 reales arroba
- ↪ Botella, 1'38 reales, devolviendo el casco.

Depósitos

En Segovia, Comercio de paños de D. Enrique Redondo, calle de Juan Bravo, núm. 5.

En La Granja, «LA CONFIANZA», tienda de géneros coloniales de D. Dámaso Gaona Monedero, calle de la Valenciana, núm. 3.

En Madrid, Comercio de ultramarinos de D. Gregorio Rodríguez, calle del Arenal, núm. 18.

Se sirve á domicilio desde mediu arroba en adelante.

NOTA.—Con objeto de que hasta las clases menos acomodadas puedan beber nuestros vinos, en la BODEGA DE EL TERMINILLO se vende tinto, de la cosecha de 1891, á DIEZ REALES arroba.

COLONOMANÍA

Es una enfermedad.

Hace algunos meses fué Peral; ahora es Colón el origen de ella.

El Centenario nos trae á todos locos, y no hay industrial ni comerciante que, aprovechándose de las circunstancias y queriendo de ese modo dar salida á géneros averiados, no les dé el nombre del ilustre genovés, del que para martirio suyo en esta ocasión, descubrió un mundo, mundo pícaro para algunos y manantial de venturas para otros.

—¡Qué mundo, hombre, qué mundo!—exclamaria ahora entristecido Colón, si levantara la cabeza, al ver cómo han puesto su descubrimiento.

Pero no pasemos el charco y concretémonos á nuestra Península, que ahora se prepara á honrar la memoria del ilustre marino, del mejor modo posible.

El nombre de Colón anda por todas partes, y ya he visto sombreros de Colón, merengues de Colón, pantalones de Colón, etcétera.

Hoy es todo de Colón; todo del que en vida no tuvo ni aun camisa que ponerse.

Por aquí somos así, justificando lo que el incomparable Leopoldo Cano, dice en los siguientes versos:

«De antiguo la moda es; á los héroes y á los justos los matamos á disgustos y los lloramos después.....»

No sabemos otro modo de honrar á los genios que dedicándoles poesías y dando su nombre á infinidad de cosas, que lo mismo pueden llevar el de Colón, que el de Carlos V, que el de Pepe-Hillo.

Esa especie de enfermedad reinante, que yo llamo *colonomanía*, empezó en el Ateneo donde les dió á unos cuantos por negar hasta que Colón existiera, y á otros por concederle toda clase de aptitudes, méritos y privilegios.

Esto último dió motivo á que por entonces se vieran en infinidad de periódicos artículos con estos ó parecidos títulos: *Colón navegante*, *Colón guerrero*, *Colón escritor*, *Colón notario*, y hasta *Colón ama de cría*, pues creo que bajo este aspecto también ha sido zarandeado el intrépido marino.

Yo estuve entonces á punto de escribir un artículo titulado *Colón torero*, y quizás no hubiera sido de los en que menos se patentizasen las aptitudes de Colón quien, como pocos, supo capear los vendavales, aun exponiéndose á mojarse la *taleguilla*.

La *colonomanía*, que nació en el Ateneo, se ha desarrollado por todas partes, amenazando tomar mayor incremento en estos días en que se nos va á echar encima el programa de festejos que tanto ha dado que hacer á los concejales de la Villa del Oso, y tanto que hablar á todo el mundo.

Por hoy, ya vamos llegando al colmo.

El otro día vi en una buñolería, un letrero en el que el humo había trazado caprichosos dibujos; decía: *Buñuelos de Colón*. No ha podido llegar á menos el ilustre marino, ni los buñuelos á más.

Y basta de Colón; pues yo mismo, sin darme cuenta de ello, estoy siendo un caso de la *colonomanía*.

Pepel.



COSAS DE SEGOVIA

Cuando España se prepara,  
 llena de entusiasmo y gozo,  
 á conmemorar el hecho  
 que en la memoria de todos  
 los que ante el genio se inclinan  
 tiene un recuerdo glorioso;  
 cuando la ciencia y el arte,  
 la industria, el comercio y todo  
 lo que es vida y es progreso,  
 en un pensamiento solo  
 se une y trabaja formando,  
 con esfuerzos generosos,  
 un pedestal para el genio  
 y de atalanzas un coro;  
 cuando de los apartados  
 rincones de nuestro globo,  
 no hay labio que no bendiga  
 el talento portentoso  
 del intrépido marino  
 que á las desventuras sordo,  
 sin que el desprecio de algunos,  
 la indiferencia de todos,  
 los insultos de unos cuantos  
 y la envidia de no pocos,  
 logaran echar por tierra  
 sus planes y sus propósitos,  
 busco un mundo para dárnosle  
 surcando el mar fiero y ronco;  
 cuando todo esto sucede  
 y en pugilato glorioso  
 entona el arte canciones,  
 traslada el pintor los tonos  
 más hermosos á sus lienzos,  
 que son del arte tesoro;  
 el músico alegra el alma  
 con acentos melódicos  
 y está danando la escultura  
 forma y vida al barro toscó,  
 celebrando, porque deben  
 celebrarse de este modo,  
 los hechos que de la historia  
 son el florón más hermoso,  
 aquí en Segovia olvidamos  
 lo que ahora recuerdan todos,  
 y haciéndonos, por costumbre,  
 á las alegrías sordos,  
 no lanzamos una nota  
 que se una de España al coro  
 de atalanzas que ahora eleva,  
 pues encogiéndonos de hombros,  
 decimos indiferentes,  
 muriendo en nuestro abandono:  
 ¿Que Colón descubrió un mundo?  
 Pues que se hunda. ¡Por nosotros!...

J. RODAO.

¡BUENOS ESTÁN LOS CERTÁMENES!

EL ARTE ES EL INTERFECTO

II.

(Conclusión)

El autor del poema místico, aquí como en todo él, y con mayor razón aquí, sigue sobre los datos que la *Mística* del Santo le proporciona, describiendo la presencia de Dios que disfruta el alma del religioso eremita, con todos sus caracteres psicológicos, y cuando acude á la Naturaleza en busca de símiles, emplea los que el mismo Santo usara en los comentarios de sus canciones:

«Cual silbo que penetra sutil y presuroso,  
 Ya que oye le parece de mil rumores llenos,  
 los ríos en talotes de sí dentro correr;  
 ya de barrascas siente los retumbantes cruenos,  
 que, en hueco resonando, redoblan su poder.»

Y al fin, exclama el poeta, como debe hacerlo, como lo hace el Santo:

«¡Ah! ¡quién del fondo ignoto de su delicia inmensa,  
 pudiera un solo rasgo si quiera percibir!»

«Un solo rasgo concreto! porque, como dice el mismo Sr. Lecea, se halla en ese dulcísimo estado de gracia, con sus delicias sin fin y sus goces indescriptibles, y porque, como el mismo señor dice también, la Teología mística es ciencia espiritual y divina que más se explica con el sentimiento que con la razón.»

No parece sino que el Sr. Agejas se ha inspirado en el Prólogo que el Sr. Lecea había de escribir al frente de los trabajos premiados en el certamen.

Finaliza el poeta versificando en una paráfrasis clarísima, no las ideas del Sr. Lecea, sino las de San Juan de la Cruz acerca de la imposibilidad de que lo finito abarque lo infinito, expuestas en las *Coplas de un éxtasis de alta contemplación*, que termina:

«Que es esta cima la suma un alto sentimiento  
 de lo esencial divino del alto Creador;  
 de su clemencia es obra que queda el pensamiento  
 sin alcanzarla, aun siendo al mundo superior.»

El poema es lo que debe ser, lo que su título dice, eminentemente místico. Quizás revela una asimilación más íntima de la doctrina de San Juan de la Cruz que los trabajos críticos premiados; no obstante ser muy apreciable aquella cualidad en el escrito elegante del Sr. López Cadorniga.

Y no hablamos de la crítica del Sr. Lecea; porque es de advertir que este señor deja correr en el Prólogo su pluma, trabajando sobre las ideas de los autores premiados, lo que, además de no ser muy oportuno, es monótono ó en competencia con ellos, sobre que tampoco les echa muchas flores, sino que alguno resulta censurado; cuando podía haber hecho otra cosa, influir para que no se los premiara, si no los creía dignos de ello; como también se hubiera ahorrado la defensa de la poesía que combatimos, haciendo lo propio: declarar que no es buen trabajo, ni estimable ni nada.

Reanudando nuestra exposición, diremos que no faltan en el poema místico algunos paisajes naturales, pero no fracasados, como en *San Juan de la Cruz en visión extática*, sino sobrios y bien dibujados. Véase el de «La Peñuela»,

asíto agreste, tristísimo, apartado,  
 de la abrupta, sin par Sierra Morena,

en que los acertados toques de vigoroso pincel, tienen una aplicación inmediata á la *Mística*, entran á describir la impresión que produce en el alma del anacoreta la vista del desierto, en cuya quietud

«mira dichoso cuanto más desea:  
 monotonía que el sentido aduerne,  
 soledad, de su fé la compañera»

Véase también el anochecer descrito al comienzo del capítulo segundo:

«Ya el sol, que con su luz la honda tristura  
 de aquella soledad no más alegre,  
 y de Fray Juan ni aun interrumpe á veces  
 la perenne abstracción de su recreo,  
 desciende por ocaso, y densas nubes,  
 en que los rayos de su luz aún juegan,  
 con reflejos de múltiples colores  
 realzan, al velarla, su belleza.»

Donde el poeta hace también inmediata aplicación, añadiendo:

«Imagen es en que á Fray Juan le dice  
 Dios, en quien esperando desespera,  
 que el misterio, el pudor fué siempre grato  
 al alma que el amor dulce desvela.»

Con cuyas frases el sentido místico del fenómeno se acentúa, vigorizando el efecto y preparando la situación siguiente.

¿Hay aquí aquellas tardes coloradas, ni aquellos infantiles desaciertos, que debieron parecer sabroso manjar en la poesía premiada?

Pero ya es hora de terminar, como lo hace el poeta, que aplicándose el epigrafe de su último capítulo, podrá esperar comer del árbol de la vida, ya que no disfrutar el premio que injustamente le arrebataron.

Verdaderamente trágico es el efecto de los últimos ocho versos del poema, que no termina con la muerte del Santo, lo que sería un término feliz para él, sino con el despertar, en que el alma del místico cae de nuevo precipitada á la tierra, desvanecido el divino éxtasis; y como Adam arrojado del paraíso, pero lleno de esperanza,

«... vuelve á la vida penitente  
 á sufrir resignado y á esperar...»

Indicando los cuatro últimos versos, casi trasunto de la exclamación del Santo puesta al final del primer capítulo, que vuelve á quedar el místico creyente en la situación inicial, dispuesto á empujar de nuevo la roca, libre de la cual, algún día espera llegar á unirse con Dios; inmensa aspiración que sabe no puede lograrse á poca costa.

Este último capítulo, nos vuelve rítmicamente, como sucede en las obras musicales, al tono principal que domina en el primero y segundo capítulos, y modula en el tercero para reaparecer en sus cuatro últimos versos, antes de entrar en el cuarto en que el ritmo toma la solemnidad propia de su fondo, para volver después en el quinto á recobrar su equilibrio.

Al escribir los artículos precedentes hemos seguido el consejo del Sr. Lecea, haciendo, para la mayor exactitud y seguridad del juicio, un examen analítico y comparativo de las dos poesías que optaron al mismo premio; y aunque, por nuestros cortos alcances y la torpeza de nuestra pluma, no

hayamos conseguido poner de relieve el bien trazado plan y la sabia composición de la obra del Sr. Agejas, creemos que basta lo dicho para hacer patentes la bondad del poema *Una visión extática de San Juan de la Cruz*, y su valor artístico, grandemente superiores á cuantas buenas y valiosas cualidades puedan suponerse, que no hallarse, en la obra premiada.

El Jurado, pues, dió su veredicto con notoria injusticia; este trabajo protesta contra él ante el tribunal de la opinión, que por muchos de sus órganos, algunos de ellos acendradamente católicos, ha dedicado al autor del Poema místico frases de merecido encomio, las cuales le harán comprender cómo su obra ha de sobrevivir á la del laureado y anónimo rival, que parece escrita sólo para dar las gracias por el obsequio recibido.

VICTOR G. DE LA BODEGA.

Mucho te quiero, muerto te caigas

Por la calle más pendiente  
 de un pueblo de Andalucía  
 un muchachuelo subía,  
 llevando penosamente  
 un gran saco de maíz  
 á las espaldas cargado,  
 para su edad tan pesado  
 que agobiaba al infeliz.  
 Aquí paro, allí tropiezo,  
 y evitando mil azares  
 seguía sudando á mares  
 con su carga el arrapiezo.  
 Pasó junto á unas mujeres,  
 y una le dijo: — ¡Mal vas...!  
 ¡Hijo, si no puedes más...!  
 ¡Echa el saco! ¡Qué tonto eres! —  
 Un poco más adelante  
 unos hombres, que lo vieron  
 dando traspiés, le dijeron:  
 — Mira, descansa un instante. —  
 Después, algo más arriba,  
 cruzando entre mucha gente,  
 oyó exclamar de repente:  
 — ¡Que carga tan excesiva! —  
 Y otro añadió: — ¡Pobre chico!  
 me estás dando compasión;  
 vas, sin exageración  
 cargado como un borrieco. —  
 Al fin todos se indignaron  
 y empezaron á gritar:  
 — ¡Que te vas á reventar...!  
 y al chiquillo rodearon.  
 El arrojó al punto al suelo  
 la causa de tantas penas,  
 y dijo: — ¡Qué almas tan buenas!  
 ¡Y cómo me dan consuelo  
 al verme de fuerzas flaco!  
 Todos sois buenos sin duda;  
 pero ninguno me ayuda  
 á llevar á casa el saco.

FRAY VELÓN.

AMOR DE FERRO-CARRIL

Será un antojo paeril,  
 mas pienso, bella Dolores,  
 que fueron nuestros amores  
 amor de ferrocarril.  
 Y no es que pretenda ahora  
 mostrar que los tuve en poco;  
 ya sabes que yo era loco  
 y tú fuiste la motora.  
 Derrochar mis pocos bienes  
 siendo sin duda tu norte,  
 dimos asombro en la Corte  
 arrastrando ricos trenes.  
 Y ¡ay de mí! mientras decías  
 que tanto y tanto me amabas,  
 sospecho que me mirabas  
 como un tren de mercancías.  
 Por tan rápida pendiente  
 loco me dejé llevar,  
 pero llegaste á notar  
 que era aquel tren descendente.  
 Y con sin igual falsía,  
 viendo mi bolsa esquilmada,  
 como quien no dice nada  
 fuiste cambiando de vía.  
 Entonces, ¡válgame Cristo!  
 vi con pena en dos por tres  
 que lo que era un tren expres  
 se transformó en un tren mixto.  
 Y temí ver á la larga,

por tus caprichos ligeros,  
hacerte *tren de viajeros*  
y hacerme á mi *tren de carga*.  
Mas llegó el feliz momento  
en que, cansados los dos,  
por obra y gracia de Dios  
hubo un *descarrilamiento*.

Y esta fué la suerte mía,  
que en el negocio por diestro,  
a la raíz del *sinistro*,  
liquidó la *compañía*.

Ya ves que no soy sutil,  
diciendo, bella Dolores,  
que fueron nuestros amores  
amor de *ferrocarril*.

AUGUSTO ANGUITA.

### ¿CON QUIÉN ME CASO?

Por desgracia ó por fortuna,  
quiso mi suerte maldita  
que, olvidándome de Rita,  
hiciera el amor á Bruna,  
que es muchacha muy bonita.

Pero pronto me cansé  
de adorar á Bruna hermosa,  
y como á Bruna dejé,  
es claro, me enamoré  
de mi vecinita Rosa.

Rosa es portento de gracia,  
de candor y de ternura,  
pero tiene una desgracia,  
y es ser más pobre que Pura,  
y menos rica que Engracia.

Por éstas tuve interés,  
pues son chicas de dinero,  
y en el espacio de un mes  
hablé con Pura primero  
y con Engracia después.

Diz que Engracia siempre ha sido  
muy amiga de gastar;  
pero yo estoy aburrido...  
y ¡qué diablos! me decido,  
nada... me voy á casar...

Pero me ocurre una cosa;  
la que no es rica es hermosa,  
y escoger sólo puedo una...  
¿con quién me caso? ¿Con Bruna,  
Rita, Engracia, Pura ó Rosa?

PANDERO.



—¿Qué estás haciendo, Clemente?

—Trabajando con afán  
á fin de ganar el pan  
con el sudor de mi frente.

Pero en cambio usted, Sarmiento...

—Por el trabajo me afano.

—Y gana usted el pan...

—Lo gano...

—¡Prestando al treinta por ciento!

Así gana usted el cobre.

—¿De hambre me voy á morir?

—Trabaje, y para vivir  
no explote el sudor del pobre.

Eso está muy mal mirado;  
eso repugna.

—Lo sé,

pero con todo seré  
concejal ó diputado.

Y tocando algún registro,  
nada de extraño tendría  
que pescara el mejor día  
la cartera de ministro.

El sábado hubo baile en el elegante casino *La Peña*, inaugurándose con él las reuniones de confianza que han de celebrarse todas las vísperas de fiesta.

El baile del sábado estuvo animado, y la Junta tan galante como siempre.

También en *La Veloz* se celebró el domingo una agradable velada.

Estuvo concurridísima.



—¿Usted nunca ha sido edil?

—Nunca.

—Pues, amigo Cleto,

dispéñeme que le diga  
que no sabe lo que es bueno.

Cuando salí concejal  
por primera vez, confieso  
que yo me encontraba como  
niño con zapatos nuevos.

¡Pues no digo nada el día  
que fui con otros sujetos  
á los toros en el coche  
del ilustre Ayuntamiento!

Todo el mundo me miraba,  
y alguaciles, barrenderos  
y empleados en consumos  
saludaban muy atentos,

y hasta mi querida esposa,  
que se hallaba en el trayecto  
para ver pasar el coche,  
saludó con el pañuelo;

por más señas, que se puso  
una mano sobre el pecho...

—¿Para qué?

—Para decirme

que me abrochara el chaleco.



—Colón estuvo en Segovia...

—¿Cuándo?

—En mil quinientos cinco,

y si á Segovia volviese  
exclamaria de fijo:

«¡Aunque siglos han pasado,  
huele el *Clamores* lo mismo!»



Cuentan que en Villacamelos  
se quedaron sin alcalde,  
y que un edil trabajaba  
para ocupar la vacante.

Pero un día en sesión, dijo  
uno de los concejales:

—Para que la villa se hunda  
y el pueblo se muera de hambre,  
el alcalde en esta villa  
maldita la falta que hace.



Venid, llegad, forasteros,  
porque en esta población  
hay baile de tamboril  
en plena plaza Mayor,  
y también hay castañeras  
metidas en un cajón.



**Sucesos.**—En la corrida de novillos celebrada el miércoles último en Villacastín, un aficionado al arte de *Pepe-Hillo*, llamado Antonio Estrada y Ecija, natural y vecino de Madrid, fué cogido por un cornúpeto, resultando con una herida en un muslo y una contusión en el pecho. El diestro fué curado por el médico titular del pueblo y conducido al hospital, donde renegará en estos momentos de sus aficiones taurinas.

¶ Han sido puestos á disposición del Juez Municipal de Abades los mozos de dicha localidad Santiago Recio Vaquerizo y Ramón del Pozo Aragoneses, por considerarles autores de los malos tratos causados á Luis Martín Herrero, vecino de Martín Miguel, en la madrugada del día 27 y en ocasión en que el agredido se dirigía desde Abades al pueblo de su residencia.

¶ Por considerarle autor del hurto de un car-

nero, ha sido puesto á disposición del Juez Municipal de Boceguillas, Manuel de la Fuente, vecino de aquel pueblo.



—¿No es verdad, prenda querida,  
que no me quieren mandar  
las cuentas de la corrida,  
de impresos y del pinar?

—¿No es verdad, bella Dolores,  
que pasa un mes y otro mes  
y no se van los olores  
de la cruz de San Andrés?

—¿No es verdad, paloma mía,  
que es por demás vergonzoso  
que el casino *La Armonía*  
siga siendo tan tramposo?

—¿No es verdad, ángel de amor,  
que es justo que se combata...

—¡Hombre, calla, por favor,  
y no me des más la *lata!*

### ENTRETENIMIENTOS

#### SEMBLANZA

Parecía esta señora  
persona de ilustración,  
pero ha resultado ahora  
que la tal señora ignora  
quién fué Cristóbal Colón.

#### CHARADA

*Prima*, ¿es cierto que Serapia  
*dos-cuarto* tomar estado  
con un *todo*, que la hubiera  
muy bien *cuarta-tercia-cuatro*?

Solución á la del anterior: CAR-NE-RO



El reputado Doctor Varela tiene abierto su gabinete de consulta, para toda clase de enfermedades, en la plazuela de los Espejos, número 2, de doce á dos de la tarde.

Los sábados gratis á los pobres.

### UVA de «El Terminillo»

Se vende á DOS pesetas arroba en la viña, y á TRES pesetas á domicilio, tomando desde cuatro arrobas en adelante.

Los encargos se reciben en el comercio de paños de D. Enrique Redondo, calle de Juan Bravo, núm. 5.

¿Que si es buena? ¡Superior!  
y mi boca no se engaña  
al decirnos que en España  
no hallaréis uva mejor.

### Gran Droguería y Perfumería DE G. GILMARTIN

6  
PLAZA MAYOR, 40, 41 Y 42 (SOPORTALES) ESQUINA A LA CATEDRAL  
NO CONFUNDIR ESTA CASA CON LA DE LA CALLE DE LA CINTERIA

En este acreditado establecimiento encontrará el público un completo surtido de cuanto necesite en el ramo de drogas, ortopedia y perfumería.

A los Sres. Farmacéuticos y Drogueros de la provincia se les harán considerables rebajas con relación al pedido.

La mejor recomendación es la buena calidad de los artículos y economía en los precios, como podrá comprobar el que se surta de esta casa, cuyo crédito es antiguo.

A la vista tenemos las más acreditadas marcas en el ramo de perfumería.

#### A los agricultores

#### NO MÁS NUEBÓN EN EL GRANO

Aproximándose la sem-ntera, tenemos el gusto de ofrecer un producto químico que, al mismo tiempo que es el destructor de tan terrible parásito, es abono para el campo.

Este producto cobrizo, adicionado con la adición pura y otros varios componentes químicos, se llama

#### FUCHINA REFORMADA

¡¡¡No dejarse engañar!!!

Sólo se vende en la antigua Droguería y Perfumería de G. Gilmartin  
Portales de la Plaza Mayor, núms. 40, 41 y 42  
(Antes Cintería, 2)

Segovia: Imp. del suc. de Alba, plaza de Alfonso XII, 14.

# QUINTAS

A todos cuantos tengan necesidad de redimir ó sustituir del servicio del Ejército, recomendamos eficazmente la importante casa **CENTRO GESTOR**, que desde hace bastantes años tiene establecida en Avila don Cayetano González Hernández, habiendo extendido las operaciones en asuntos de quintas á varias provincias, donde ha establecido representantes al objeto, habiendo sido nombrados en la nuestra los señores **D. Justo Maeso Rodríguez, Agente de Negocios, domiciliado en esta ciudad, calle de Juan Bravo, núm. 72, y en Cuellar D. Segundo Velasco, Procurador de los Tribunales**, con quienes pueden tratar los interesados. Estos pueden exigir cuantas garantías racionales crean conducentes al mejor cumplimiento de los contratos, por lo que es de advertir no debe confundirse dicha Casa-Agencia con otras que á operaciones análogas se dedican.

También es digno de mencionar que las **ochocientas veinticinco pesetas** por las que se compromete á redimir del servicio activo de la Península y Ultramar, no son percibidas hasta después que el interesado quede libre y se le entregue la carta de pago de haber sido redimido á metálico, si le corresponde servir en la Península, ó cuando haya embarcado el sustituto si le hubiera tocado servir en Ultramar.

También puede contratarse jugar sólo la suerte para Ultramar. Los que así lo deseen, si les cupiera la suerte de servir en aquellos Ejércitos, serán por esta Casa sustituidos por otros, ó redimidos á metálico, abonando la cantidad de **ciento setenta y cinco pesetas**; pero si les correspondiera quedar en el servicio activo de la Península ó libres por su número, satisfarán igualmente dicha cantidad objeto del contrato.

## Zapatería Colón

Calle de Juan Bravo, núm. 11

SUCURSAL

de la instalada en la Cintería, núm. 16

Señores, si el gran filón queréis saber dónde está, visitad al punto la **Zapatería Colón**.

Y conste que este calzado, de material escogido, se hace á medida, cosido y también claveteado.

Y esta gran zapatería, que aquí no tiene rival, señores, es sucursal de la de la Cintería.

## ¡Segovianas!

¡EXISTE LA CORSETERIA MADRILEÑA!!!

Plaza Mayor, 43, entresuelo.—SEGOVIA

- Corsés de media faja, desde 6 á 15**  
 — de faja entera, desde 9 á 20  
 — de embarazada, desde 15 á 25  
 — sin faja, con ballena, para señora, desde 5 á 15  
 — de niña de 6 á 14 años, de 2 á 7  
 — ortopédicos, desde 20 á 50

Bebés fajas para niñas y niños de uno á cinco años, desde una á 4

- Fajas para señora, desde 8 á 15**  
 — para caballero, desde 10 á 20  
 — ortopédicas, para señora, desde 20 á 40

**No confundir esta casa con los comercios**

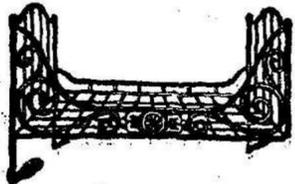
Se suplica á las señoras se sirvan visitarla, en la seguridad de que encontrarán gusto y baratura en los artículos á que la misma se dedica.

## FERRETERIA, QUINCALLA

Y UTENSILIOS DE COCINA

de Adrián Ramírez, Sucesor de Pastor

Plaza Mayor, 5.—Teléfono n.º 148.



**CAMAS INGLESAS BRONCEADAS** y con preciosos dibujos. Colchones metálicos con graduador. **Batería de cocina.** Juegos para té, de metal blanco. **Hueveras** para hacer huevos pasados por agua, al vapor. Teteras de fantasía, para leche. Teteras niqueladas. Cafeteras sistema Viena. Máquinas automáticas para hacer sorbetes. Planchas económicas niqueladas, último sistema. Objetos para iglesia. Caprichosas cajitas para fondos. Balanzas de porcelana, último sistema. Diamantes para vidrieros, herrajes y toda clase de herramientas.

EL CHAUBERSKI legítimo. (Calorífero móvil.)  
 CAL HIDRÁULICA Y CEMENTO ROMANO. 177

## COMERCIO

DE

### JOSE R. SANTIAGO

49.—Calle Real del Carmen.—49

En este establecimiento, situado en las inmediaciones del Azoguejo, es donde se venden los géneros á precios sumamente módicos, no quedando el comprador nunca descontento de la bondad de los mismos.

Hay merinos, panas, percales, cretonas, lanas de todas clases y anchos, pañuelos de seda, de merino, de percal, de hilo para bolsillo, velos de encaje y bordados, toda clase de mantelería de hilo y de algodón, retortas de hilo en todos los anchos, é infinitad de artículos de excelente gusto.

En lanas para vestidos, las hay desde 40 céntimos vara; en lienzos morenos, desde 20 céntimos, y también hay tela blanca fina para camisas, desde un real vara en adelante, hasta las clases más finas y de elevados precios.

Corsés para señora desde 1 peseta 50 céntimos, hasta los mejores. Corsés faja, desde 4 pesetas en adelante.

Para caballeros hay cuellos de varias formas, de hilo fino y clase superior, desde 12 reales docena, y riquísimos calcetines al mismo precio.

El que por poco dinero quiera comprar géneros del mejor gusto y de última moda, ya sabe que puede hallarlos en este acreditado establecimiento, uno de los más favorecidos del público.

49.—CALLE REAL DEL CARMEN—49.

(PRÓXIMO AL ACUEDUCTO)

## MONTE DE PIEDAD

Y CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

El Consejo de Administración de dicho Establecimiento, en sesión de este día, ha acordado celebrar la Junta general de accionistas que previenen los artículos 5.º y 7.º de los Estatutos, en el local de aquél, el día 9 del actual á las once de su mañana.—El Presidente, Epifanio Ralero.



## La Lira de la Infancia

POESIAS MORALES É INSTRUCTIVAS

POR

Vicente Rubio Lorente

TERCERA EDICIÓN

Ilustrada con numerosos grabados

Esta obra, aprobada por Real orden para servir de texto en las Escuelas de primera enseñanza, se halla de venta en MADRID, librería de la Viuda de Hernando y C.ª, calle del Arenal, número 11; en SEGOVIA, plaza Mayor, 28, y en las principales librerías, á 0.75 pesetas ejemplar en rústica y UNA peseta en holandesa.

## ANUNCIO

# GRAN REGALO

GLORIA AL INSIGNE DESCUBRIDOR DE AMERICA

## LLEGADA DE CRISTOBAL COLON

Preciosa OLEOGRAFIA á 25 tintas, gran tamaño (cuadro de 101 por 0.71 metros), del célebre pintor francés, MR. BACKALOWICZ, representando la llegada de Cristóbal Colón y los presentes que éste hace á los Reyes Católicos: lo mejor que existe en el Museo de París.

Dicha OLEOGRAFIA, valiosa obra de arte de verdadero mérito, se vende á 20 pesetas una. Esta Casa, para demostrar al público que sabe hacerse digna de su aprecio y para dar á conocer que puede hacer, cuando menos, todo lo que haga otra, así nacional como extranjera, la entrega al precio de 7 pesetas á quien se presente con este cupón-vale.

Llegada de CRISTOBAL COLON

**CUPON-VALE (con 7 pesetas)**

para recoger dicha oleografía á

LA RELACION Y GARANTIA COMERCIAL

Pelayo, 5, BARCELONA.—Apartado 108

Regalo á los suscriptores de LA TEMPESTAD

Caduca este cupón en 30 de Octubre del corriente año 1892.

Llegada de CRISTOBAL COLON

Por una peseta más, se remite á todas partes á domicilio, certificada y perfectamente embalada.

En pago se admite, libranzas, letras, sellos ó cualquier valor de fácil cobro.

NOTA.—Finido el mes de Octubre próximo, por cada oleografía de estas cobrará esta Casa VEINTE PESETAS, en lugar del precio que está ahora señalado, pues como se ha dicho, esta gran rebaja es para obsequiar al público, por lo cual se ha mandado hacer una tirada extraordinaria (15.000), habiendo empleado por ello y tan sólo por gastos preliminares 80.000 pesetas.

## ALBUM INFANTIL

Versos para los niños

por

J. RODAO

con un prólogo de D. Gregorio Herraiz, Director de la Escuela Normal de Maestros.

SEGUNDA EDICION

Este libro, de gran utilidad para las Escuelas, se vende en la librería de Santiuste, Cintería, 8, al precio de cuatro reales en holandesa y tres rs. en rústica.

## SE VENDEN

UNA CARRETELA Y UN ÓMNIBUS EN BUEN USO con aparejada para cinco bestias.

En el Real Sitio de San Ildefonso, calle del Rosario, 7, darán razón.

## STURGESS Y FOLEY

(ANTES PARSONS, GRAEPEL Y STURGESS)

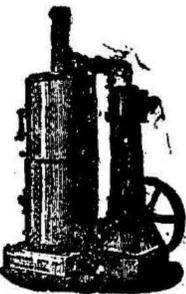
Despacho:  
Alcalá, 52

Depósito:  
Claudio Coello, 43.

MADRID

SUCURSAL EN VALLADOLID

Acera de Recoletos, 6



Máquina de vapor vertical.



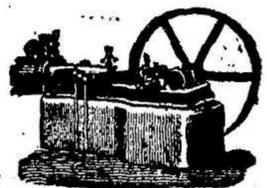
Bomba.

Máquinas de vapor, Bombas, Prensas, Tubos de todas clases.



Prensa.

Aparatos para hacer gaseosas y toda clase de maquinaria



Máquina de vapor horizontal.

Catálogos gratis y francos á quien los pida